

# Chiwaukum/ Duncan / Kelly Mountain / Mills Canyon

Información sobre el incendio 509-548-0139 o 509-548-0101

[www.chewaukumcomplex@gmail.com](mailto:www.chewaukumcomplex@gmail.com)



Chelan County Fire District 1



Chelan County Fire District 3



Chelan County Fire District 8



Chelan County Fire District 9



Washington Department of Natural Resources



Okanogan-Wenatchee National Forest



Bureau of Land Management Spokane District



Mike Dueitt, IC Southern Area Incident Management Team

## Información de última hora – 08/08/2014 9:00 a.m. PT

El Chiwaukum Complex incluye los incendios de Chiwaukum, Duncan, Hansel, Shoofly, Mills Canyon y Kelly Mountain.

Efectivo el jueves, durante una sesión informativa por el Okanogan-Wenatchee National Forest, hubo cambio de administración del Chiwaukum Complex. Este cambió del Southern Red Team al Pacific Northwest Team 2 bajo el Comandante Chris Schulte. El nuevo equipo estará observando a los que reemplazarán para que así el sábado a las 6:00 a.m. haya una transición de responsabilidades sin percances.

Ken McNamee, Administrador de Agencia del estado de Washington DNR, dio las gracias al Equipo Rojo por su gran trabajo y su tremendo record de seguridad e informó al nuevo equipo que el nivel de desempeño estaba muy elevado.

**Incendio Duncan:** Continuo su crecimiento en el noroeste y sureste. La combinación de los vientos y topografía contribuyeron a que las llamas se extendieran una milla a lo largo de Silver Ridge en la parte sureste y hacia Duncan Hill en el norte. El jueves por la tarde se observaron dos grandes plumas separadas. El lado este del incendio empezó a perder energía debido a falta de combustible cerca de la cumbre de Chelan Mountain en la vecindad de Crow Hill. Se usaron descargas por los helicópteros para controlar las llamas. Se continuó el trabajo a lo largo de Shady Pass Road. Las cuadrillas acomodaron mangueras y bombas de agua en lugares estratégico en caso de que surgiera la necesidad en esta área. Los bomberos cumplieron con su principal objetivo de mantener las llamas al norte y al este de Entiat River Road. El Entiat River Road continúa cerrado desde el marcador de millas 25.

**El Incendio Hansel** brotó en su perímetro norte. Los bomberos con la ayuda de helicópteros controlaron los focos calientes y la maquinaria en el turno de noche pudo sellarlos. El enfoque en este incendio es de evitar que salte el Ingalls Creek y entre donde hay combustible en la ladera norte sobre el arroyo. Chispas volantes encendidas están retando a los bomberos en este esfuerzo. La línea norte se continúa fortaleciendo por las cuadrillas y maquinaria tractores dozers. Se están explorando maneras y rutas para extender la línea norte y encajonar las llamas en el lado oeste.

En el **Incendio Chiwaukum Creek** se descubrió un pequeño fuego que había cruzado la línea norte. Este probable tenía varios días de estar ardiendo sin llamas. Las cuadrillas y maquinaria que habían sido colocadas estratégicamente cerca con el propósito específico de encargarse de situaciones como esta respondieron y extinguieron el fuego rápidamente. Los efectos de las descargas de agua por los helicópteros hechas durante los últimos cuantos días se están viendo al lado sureste dado que el incendio está demostrando menos y menos calor. El viernes se hará rehabilitación de la línea de fuego y se continuará recogiendo el equipo y maquinaria.

**Incendio Shoofly** está en terreno escarpado y difícil con mucho combustible, ubicado aproximadamente 10 milla hacia arriba del drenaje del Little Wenatchee River. El jueves el incendio se mantuvo relativamente inactivo y permanece en 55 acres.

**Incendio Kelly Mountain:** El 29 de julio se declaró 100% contención. Se continuará monitoreo aéreo.

**Incendio Mills Canyon:** El incendio se declaró con 100% contención el 2 de agosto y continuara siendo monitoreado.

**El Tiempo:** Una honda fría pasará por el área el viernes. La dirección del viento cambiará a oeste y noroeste grandemente impactando al Incendio Duncan. El Índice Haines permanecerá en 3.

### Datos Rápidos Resumen del Incidente

Superficie aproximada: Según reconocimiento aéreo durante la noche	Chiwaukum Creek: 13,670 ac Kelly Mountain: 124 ac Duncan: 8,303 ac Mills Canyon: 22,571 ac Hansel: 918 ac Shoofly: 55 ac
Contención:	Chiwaukum Creek: 35% Duncan: 4% Hansel: 8% Mills Canyon: 100% Kelly Mountain: 100% Shoofly: %
Comandante:	Mike Dueitt, Southern Area Incident Management Team
Recursos:	Cuadrillas: 22 Helicópteros: 8 Maquinas: 41 Dozers: 9 A cargo de agua: 11
Total de Personal:	Chiwaukum Complex: 794 Mills Canyon Fire: 9
Estructuras Perdidas: 5	1 cobertizo y 3 cabañas de temporada
Jurisdicción:	Chelan Co. Fire Districts 1, 3, 4, 8 & 9 USDI-Bureau of Land Management Washington State DNR USDA-Forest Service

### Enlaces con medios sociales

#### Chiwaukum Complex/Mills Canyon Fire

#### Twitter:

@ChiwaukumFire

@MillsCanyonFire

#### Facebook:

Chiwaukum Creek WAFire

**Información sobre Evacuaciones/Cierres:** El Chelan County Emergency Services coloca evacuaciones y cierres en su página de Facebook y Twitter en [facebook.com/pages/Chelan-County-Emergency-Management/188543097925415](https://www.facebook.com/pages/Chelan-County-Emergency-Management/188543097925415) o en twitter @ChelanCountyEM.

Okanogan-Wenatchee National Forest: <http://www.fs.usda.gov/alerts/okawen/alerts-notice>

Información sobre el humo: <http://wasmoke.blogspot.com/> y el webcam Leavenworth en: <http://www.leavenworth.org/news-weather>

Información sobre las carreteras: <http://www.wsdot.com/traffic/trafficalerts/> o twitter: @wsdot



Mills Canyon WAFire  
Informacion adicional:  
<http://inciweb.nwcg.gov/incident/3937/>